

## LIDLIP-AREN BATZAR NAGUSIA

Iñaki Aginaga

L.I.D.L.I.P.-ak Donostia-n egin zuen bere azkeneko batzar nagusia, (1999-XI-20/21). Hemen ezartzen dugun idatzia han emana zen, lehenagoko bilkuretan on-hartua izanik. Hala ere, baztertua izan zen denen buru. Haren lekuan, Lizarra-Garazi-ko itzarmentik zetorren beste bat azaldu zuten buruzagiek. Denek ezagun dute aspaldi, media guztiek zabaldua izanik. Argian ezarri behar dira hala ere haren oin-harrizko pondu bereziak:

1. Demokrazia eta herrien askatasunaren legea zearo faltsutzen ditu, herri ta erresuma okupatuen berehalako-berezitasuna ukatuz eta gaitsetziz;
2. España ta Frantzi-ar estadu ta alderdien inperiotiar-izaera izkutatzen du;
3. Nazio-arteko legea, ta batez ere U.N.-ek emandako erabakiak alde bat uzten ditu;
4. Askatasunerako strategia xahutzen du, haren lekuan zentzu-gabeko bidea proposatuz;
5. Napar-erresumaren balioa eta gaurkotasuna zearo ukatzen ditu.

Baztertu izana, irakurlearen eskuetan ematen dugu hemen.

## GURE ERANKUNDEAREN OIN-HARRIAK

Herrien askatasun-eskubidea dugu gure erakundearen funtsezko zertarakoa. Hori ezagutu eta ezagutarazi, horren alde lan egin, horra gure egitekoaren ardatza.

Nola edo hola, eskubide hori betidanik izan da jende ta nazio-arteko politika ta legearen muinean. Gaurkoan, inoiz baino argiago ikusten da eskubide horren garrantzi ezin-haundiagoa. Alde bat uzten den neurrian, ezin lortu daitezke gizadiaren pakea eta demokrazia, ongi-bizia eta aintzinamendua.

Gogoan izan behar dugu, batez ere, herri guztiek hartze dutela askatasun osoa, berenez eta kondiziorik gabe. Beren erresumak ere muntatzeko, aukeratzeko eta berritzeko eskubide osoa daukate, inolako oztoporiz gabetan. Munduko erakunde haundienek ere aitortzen dute, gero ta ozenago, herrien askatasun-eskubidea dela gizonen funtsezko eskubidea, beste guztien aurreneko-kondizioa. Ez da hori halako albiste edo kontseilua, lege positiboa baizik. Ez da nolabaiteko legea, bainan funtsezko eta ezin-utzizkoa. Hola finkatua dute U.N. direlakoek. Bere organu guztiek behin eta berriz azkartu dute ta kozkortu lege ta printzipi hori, azkeneko berrogoi ta bost urteotan. Bestalde, erregioi-erakunde, gobernu eta berdin N.G.O. hainitz plantatu dire zentzu berean.

Giza-eskubideen aurkako oldarretatik herri ta erresumen begiratzekotz, mundu osoari dagozkion instituzioak ere sortu ta zabaldu behar lireteke. Aspaldiko kanta polita dugu holakoa. Dena den, oraingotz falta zaizkiotelarik, herri ta erresumek berenez begiratzeko eskubide osoa gordetzen dute, jende-arteko legeak betidanik finkatua.

Herri ta erresumak menperatzen dituztenak ez dire, inolaz ere, politika-bide onuragarri baten egileak. Gaizkigile hutsak dire horik, ez politika-gaizkigileak, bainan gaizkigile arrunt horietakoak. Ez edozein mailakoak gainera, bainan krime haundien egileak. Nazio-arteko legeari so-egiten ba-diogu, laido ikaragarri horik hiru taldetan sartuak aurkitzen ditugu: guda-arauen, pakearen, gizadiaren aurka egindakoak. Ezin-ahantziak eta ezin-barkatuak dire holako izugarrikeriak.

Egungo munduari so, ez dugu hainbat pozteko zio haundirik. Herri-andana batek askatasuna lortu duela mende-erdi honetan, ikusi ditugu eta ikusten askatasun-uhainen gibel-ondo idorrak. Inperiotiar erresuma indartsuenek ahalik eta gogor oldartzen dire bide idekiak berriz ere hesteko, herri gateztatuak beren hartan egon-arazteko, bai-ta arras lehertzeko ere. Egikera ta esaera denak zaizkiote horretarako baliagarri, indarkeria-mota nazkagarrienak haste. Beharrezko lagun eta morroi ez dituzte falta, ez hurri. Penagarri benetan, hortikan ikusten bai-ditugu, ardura, herri libratu-berriak, bai-ta oraino ez-libratuak ere.

U.N. horien barruan ere, direkalo “lege-motela” ere ez da gehienetan errespetatzen. Ez da hortan harrizkorik, “lege-gogorra” ere ez bai-da kunplitzen, noiz nolatan ezik...

Herrien askatasunari dagokion funtsezko-pritzipio hori ere, hitzez behintzat hainbestetan finkatua izanik, askatasunaren etsaiek ezeztatu, murrutu, mugatu ta faltsutu dute behin eta berriz. Esan-beharren gaude, herrien ordaintza ahula eta urduri izan dela gehienetan, hoin da luze ta garratz inperiotarren atzaparra, askatasunaren abotsa ixil-arazteko.

Nazio-arteko legea irakurtzen eta aztertzen dugularik oso kontuan izan behar den gauza, hitzek eta hitzen esan-nahiek izan dutela aldaketa gaitza azkeneko urteetan. U.N. horien erabakiak berak ezin-ulertuak ditugu lehenagokoan usuago erabilitako izen eta kontzeptuekin. Ideologiari so-eginez biziki erne izan behar da arazo honetan, askatasunaren etsaiak nahaste horietaz baliatzen bai-dire etenik gabean, nazio-arteko legeak eta printzipiak izkutatzeko, beti ere herrien eta demokraziaren kaltetan.

Beste aldetik erregioi-erakunde ta erresumetan zearo atzetik ibilki. Hortan gaude, batez ere, sartaldeko Europa honetan, herrien askatasuna eragozteko antolatu bunker berezian, Ardatz berriaren inguruan. Ba-dirudi sartaldeko Europa hau mundutik bazter dagola, hunkitu ere ez bai-du mundu honen erdia ankaz-gora eman duen mugimendu alimaleak. Inperiotiarrek daduzkate hor beti giderrak, gizonaren eskubideak etenik gabe ahoan dituztelarik ere. Betiko faziotarrek ba dute hor ahalmeneta laguntza, babespen eta ohore.

Hortan, beraz ere, napar-erresumaren lurralde okupatuetan. Euskal-herria betidanik errotoa dagolarik lurralde hauetan, Nabarra izeneko erresuma amabiheun urte duela sortua dugu. Erresuma hau da beti gurea, ez bai-dugu euskaldunoek besterik onhartu ez aitortu. Egungoan, nazio-arteko legeak eta joerak ikustenez, inoiz baino hobeki ulertzen dugu gure herri ta erresuma horik gordetzeko ta erreberritzeko beharra.

Mendez-mende eta zatiz-zati, auzoko erresumek okupatu eta kolonizatu dituzte gure lurraldeak, Euskal-herria-ren eta Napar-erresumaren eskubide oro baztertuz, gure nazioaren ezaugarriak, eta bizi osoa oro-bat, suntsitzeko xede betearekin. Hemendik ere, holako krime nardagarriak ez dire oraindikan ordainduak. Beti bizi ditugu gure oroit-adimenean, guhauen herri-familiatan eta kale-mendietan jasanik. Gertatu ez bai-lire bezela alde bat utzi nahi lituzkete gaizkigileek, holatan bide beretikan jarraitzeko maneran. Bide horietatik muntatutako sistema hori “demokraziko, legezko, indarrrik gabeko ta pakezko” ematen dute, lotsa-izpirik gabe. Ez dute ziminokeria horiek gure bihotzetan gurituko askatasunaren aldeko bermantza, ez-eta haren etsaien aurkako gorroto ta gaitzespena ere.

Agerian dago ez dela inoiz izanen munduan askatasunik, herriek eta beren erresumek ez baldin ba-dute strategi eginkorra antolatzen ideologi eta politikaren alorretan. Napar-erresumaren lurralde okupatu hauetan ez dugu asean eta betean egoteko estakururik, urrundik ere ez, etsai gaizkigileak geldi-arazi nahi ba-ditugu behintzat. Sartaldeko Europa honetan egikera berezi ta emankorra plantatzekotz behar diren ideei eta herri-indarra izan-arren, eta munduko nazio hainitzek bidea erakutsi ere digutelarik, ba-du berrogoi urte ez ditugula egiazko politika baten oin-harriak finkatu. Ergelkeria, azalkeria eta demokrazirik-eza beti nasai, inperiotiar indarrek hazi ta sustaturik. Ez da horrenbestez izkutatu behar, hola segituz gureak egin duela. Ez ba-gare guhauen indarrez baliatzen kenka larri honetatik ateratzekotz, besterik inork ez gaituelarik handik aterako.

Gure erakunde honen xedea, beraz, ez dugu zientzi hutsaren, moralaren edo holako zerbaiten aurrerapena, herrien eskubide eta askatasunaren zerbitzua baizik. Argian dago, beraz, ideologi eta politikaren eremuan mugitu behar dugula, gure egiteko ta egikera bereziak beti begiratzuz.

Eskerrik asko danoi.

## THE BASICS OF OUR ORGANISATION

The right of freedom or self-determination all peoples have, constitute the basic purpose of our organisation. To get to know and communicate them, to work in their favour: this is the central theme of our work.

One way or another, that right has always been at the heart of international politics. Nowadays we appreciate more than ever its vital importance. The more marginalised it is, the more difficult it becomes to achieve peace and democracy, welfare and progress of humanity.

We should bear in mind, above all, that all peoples have a right to their full freedom, for its own sake and without any conditions, and to construct, elect or renew their own States without any kind of hindrance.

The most important world organisations recognise, with increasing force, that the right of self-determination is a fundamental right of men and prior condition to all other rights. This is not just any law but a fundamental one that cannot be set aside. The United Nations have recognised this as such. All its organs have repeatedly reinforced this law and principle over the last fifty years. Moreover, many regional formations, governments and NGOs have asserted themselves in the same line.

In order to protect all peoples and States from attacks against fundamental human rights, world-wide institutions have to be established. We have heard the same old song for too long. In any case, given that their presence is lacking, peoples and States can always resort to their own legitimate defence, a right that also has always been affirmed in international law.

Those who oppress peoples and States are not agents of honourable political enterprises. They are simply delinquents. Not political but just common delinquents, and not of any particular level but the authors of the greatest crimes. If we take international law as a reference, these terrible offences can be classified in three groups: those committed against the laws of war, against peace, and against humanity. They cannot be forgotten or forgiven, if we really are aiming to finish with them.

If we take a look at the world today there are no reasons for rejoicing. A large number of peoples have gained their freedom over the last fifty years. But we have observed – and continue to do so – how each new wave is followed by an increasingly strong undertow. The imperialist powers work hard at keeping peoples in chains, even eliminating them if possible. All means are useful to them, starting with the most repugnant forms of violence. They have no difficulty in finding the lackeys and fellow travellers they need. Unfortunately, among these we quite often find recently liberated peoples and even those who are still waiting for their freedom.

Within the United Nations the so-called “soft law” is more often than not ignored. This is not

surprising when you realise that the “hard-law” is not applied either, saving exceptions...

The same principle of self-determination of all peoples, so often affirmed and confirmed, has been denied, pruned, limited and falsified time and time again by the enemies of freedom. We should say that the response has usually been weak and confused, because the claws of Fascism are long and hard when it comes to silencing the voice of liberty.

A close study of international law reveals that the way terms are couched has changed enormously in recent years. The UN Resolutions themselves are incomprehensible through the names and concepts most frequently used in the past. From an ideological point of view, considerable attention needs to be paid in this field, because the enemies of the peoples take full and unbridled advantage of the resulting confusion to conceal international laws and principles, always to the detriment of freedom and democracy.

The situation is even worse in regional and State organisations. This also occurs in Western Europe, a new bunker built around a new Axis to attack and block the freedom of the peoples. In this sense, one could say that Western Europe is on the fringe of the world, because the enormous movement that has turned the world upside down does not seem to have affected it at all. Imperialism maintains its domination in this way, trying to hide itself behind the continuous invocation of human rights. The Fascist of today and forever thus have there all the power they need.

The same thing therefore occurs in the occupied territories of the State of Navarre. The Basque people has always been deeply-rooted in its historical territories, the Kingdom of Navarre was established twelve centuries ago. This State remains ours, because we have never accepted or recognised any other. Nowadays, and bearing in mind the laws and behaviour of nations, we understand better than ever the need to maintain and renew both our people and our State.

Over the centuries and part to part, the neighbouring States have occupied and colonised these lands, scorning the rights of the Basque people and those of the Kingdom of Navarre, and have sought to wipe out our identity and national life. The abhorrent crimes committed in the process have not been paid for so far. Our memory and conscience are clear and alive, because we have suffered, in our towns and families, in our streets and mountains. The authors of these crimes would like to sweep them under the carpet as if they had never occurred, so they could continue their own sweet way. The so established system shamelessly presents itself through official propaganda as “democratic, legal and peaceful”. Farce that will not weaken our struggle for liberty, nor will our scorn and hate for its eternal enemies.

It is clear that there will be no peace or freedom in the world if its peoples and States do not set up an efficient ideologic and politic strategy. We have no reason to feel satisfied with ourselves in the occupied territories of Navarre, far from it. Despite having the ideas and the popular strength needed to present an adapted and efficient response in Western Europe, having in addition the example of other nations, we have shown ourselves, for the last forty years, to be incapable to lay the foundations for efficient political life. On account of stupidity,

illusionism, lack of democracy, always supported by the imperialist forces. Therefore, we should not hide the fact that if we carry on in this direction we are doomed. If we cannot get out of our difficult situation on our own, nobody else is going to do it for us.

The purpose of this League does not lie in the realms of science or morals, it is at the service of peoples' rights and freedoms. It is clear why we should mobilise ourselves in the ideological and political fields, while always conserving our own identity and functions.

Thank you.

## LA BASE DE NUESTRA ORGANIZACION

The right of freedom or self-determination all peoples have, constitute the basic purpose of our organisation. To get to know and communicate them, to work in their favour: this is the central theme of our work.

De un modo u otro, este derecho ha estado desde siempre en el centro de la política internacional. Hoy en día se aprecia mejor que nunca la extrema importancia de este derecho. En la medida en que se margina, se hacen imposibles de conseguir la paz y la democracia, el bienestar y el progreso de la humanidad.

Hemos de tener presente, sobre todo, que todos los pueblos tienen derecho a su libertad plena, de por sí y sin condiciones, y a construir, elegir o renovar sus propios estados sin impedimentos de ninguna clase.

Las más importantes organizaciones mundiales reconocen, cada vez con mayor fuerza, que el derecho de libre disposición, de autodeterminación o de libertad de los pueblos es un derecho humano fundamental, y condición previa de todos los demás. No es ésta una ley cualquiera, sino fundamental y no modificable. Así lo han reconocido las Naciones Unidas. Todos sus órganos han reforzado, una y otra vez, dicha ley y dicho principio en los últimos cincuenta años. Por otra parte, muchas formaciones regionales, gobiernos y O.N.G. se han reafirmado en el mismo sentido.

Nuevas instituciones de alcance mundial que protejan la seguridad y la libre disposición de los pueblos son sin duda de absoluta necesidad. Hace tiempo que oímos esta canción. En todo caso, y a falta de ellas, los pueblos y los estados pueden siempre recurrir a su legítima defensa, derecho también siempre afirmado por la ley internacional.

Quienes oprimen a pueblos y estados no son agentes de honorables tareas políticas, son simples malhechores. Pero no delincuentes políticos, sino simples delincuentes comunes, ni delincuentes de un nivel cualquiera, sino autores de los más grandes crímenes. Si nos remitimos a la ley internacional, tales terribles ofensas se ordenan en tres grupos: las cometidas contra las leyes de la guerra, contra la paz, y contra la humanidad. No pueden ser olvidados ni perdonados, si de verdad pretendemos terminar con ellos.

Si miramos al mundo de hoy, no existe motivo para el regocijo. Un importante número de pueblos ha accedido a la libertad en este medio siglo. Pero hemos visto y vemos cómo cada nueva ola es seguida también de la cada vez más fuerte resaca. Las potencias imperialistas se esfuerzan por mantener a los pueblos encadenados, terminando con ellos si es posible. Todos los medios les resultan útiles para ello, empezando por las más repugnantes formas de violencia. No encuentran dificultades para obtener los lacayos y compañeros de ruta que les son necesarios. Entre ellos, lamentablemente, pueblos recién liberados e incluso los que todavía esperan serlo.



Dentro de las Naciones Unidas el “soft law” no se respeta las más de las veces, ni mucho menos se hace respetar. No hay en ello motivo de asombro, puesto que el “hard law” tampoco se cumple, salvo por excepción...

El mismo principio de libre determinación de todos los pueblos, con tanta insistencia afirmado y confirmado, ha sido negado, podado, limitado y falseado una y otra vez por los enemigos de la libertad. Hemos de decir que la respuesta ha sido, las más de las veces, débil y confusa, pues larga y dura es la garra del fascismo para silenciar la voz de la libertad.

Hay que tener también muy en cuenta, cuando se lee y examina la ley internacional, el enorme cambio que las palabras y sus significados han sufrido en los últimos años. Las mismas resoluciones de las N.U. resultan incomprensibles a través de los nombres y conceptos con más frecuencia utilizados en la época precedente. En relación con la ideología se hace necesario prestar la máxima atención a esta cuestión, pues los enemigos de los pueblos se sirven sin freno de la consiguiente confusión para ocultar las leyes y principios internacionales, siempre en perjuicio de la libertad y de la democracia.

Por otra parte en las organizaciones regionales y estatales la situación es todavía peor. Así ocurre, también, en Europa Occidental, nuevo bunker construido en torno a un nuevo Eje para atacar y bloquear la libertad de los pueblos. A tal respecto se diría que la Europa Occidental se encuentra al margen del mundo, pues no parece haberle afectado siquiera el gigantesco movimiento que ha puesto medio mundo patas arriba. De este modo el imperialismo mantiene su dominación, que trata de esconderse tras la continua invocación de los derechos humanos. Los fascistas de hoy y de siempre disponen así de todo el poder que necesitan.

Así ocurre, por tanto, en los territorios donde la nación vasca ha estado siempre profundamente enraizada. El Reino de Navarra fue establecido hace doce siglos, reuniendo en torno a él a todo el pueblo vasco. Este Estado sigue siendo el nuestro, pues nunca los vascos hemos aceptado ni reconocido ningún otro. En nuestros días, y vistas las leyes y comportamientos de las naciones, comprendemos mejor que nunca la necesidad de guardar y renovar nuestro Pueblo y nuestro Estado.

A través de los siglos, y de parte a parte, los nuevos y vecinos estados han ocupado y colonizado estos territorios, con desprecio de todos los derechos del Estado y Pueblo Vascos, buscando la aniquilación de nuestra identidad y nuestra vida nacionales. Desde hace largo tiempo, el terrorismo y el fascismo aplastan esta pacífica nación. Los horribles crímenes así cometidos no se han pagado todavía. Vivos están en nuestro recuerdo y conciencia, pues los hemos sufrido en nuestros pueblos y familias, en nuestras calles y montes. Quisieran sus autores dejarlos a un lado, como si nunca hubieran ocurrido, para poder seguir así por el mismo camino. Con toda desvergüenza, el sistema así establecido se presenta por la propaganda oficial como “democrático, legal y pacífico”. Farsa que no ablandará nuestra lucha por la libertad ni tampoco el rechazo y el odio a sus enemigos de siempre.

Está a la vista que no habrá en el mundo paz ni libertad si los pueblos y sus estados no construyen una estrategia eficaz en el terreno de la ideología y la política. No tenemos excusa para sentirnos satisfechos con nosotros mismos en este país vasco, ni siquiera de lejos, si queremos detener a las fuerzas imperialistas. A pesar de disponer de las ideas y la fuerza popular necesarias para presentar una respuesta adaptada y eficaz en la Europa Occidental, disponiendo además del ejemplo de otras naciones, hace cuarenta años que nos hemos mostrado incapaces de sentar las bases de una política eficiente, que no deje lugar a la estupidez, la superficialidad y el ilusionismo, alimentados y apoyados siempre por las fuerzas imperialistas. No hay que ocultar, por tanto, que siguiendo por este camino estamos perdidos. Si no salimos por nuestras propias fuerzas del difícil trance en que estamos metidos, nadie más nos sacará de él.